

For tutorial videos, FAQs, manuals, and more information, please visit:

<https://support.anker.com>

Or scan the QR code below:



PAP 22
Raccolta Carta

Product Number: A1657
51005004968 V01

ANKER

Live Charged.

Anker MagGo Power Bank
(10K, 35W, for Apple Watch)

SAFETY SHEET



USER GUIDE

BENUTZERHANDBUCH | GUÍA DEL USUARIO | GUIDE DE L'UTILISATEUR
GUIDA PER L'UTENTE | GEBRUIKERSGIDS | PRZEWODNIK UŻYTKOWNIKA
GUIA DO UTILIZADOR | GUIA DO USUÁRIO | РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
ANVÄNDARHANDLEDNING | KULLANICI KILAVUZU | 取扱説明書はこちら
사용자 가이드 | 使用手冊 | دليل المستخدم | מודריך למשתמש

- Do not use an adapter with an output of 5V/1A (5W) or less.
- High temperatures will reduce charging speed and restrict power, which is something that happens to all wireless power banks. It is recommended that you charge your device in environments with temperatures below 25°C / 77°F.

Important Safety Instructions

When using this product, basic precautions should always be followed:

1. Use of a power supply or charger not recommended or sold by the product manufacturer may result in a risk of fire or personal injury.
2. Operating temperature should be between 0°C to 35°C / 32°F to 95°F.
3. Do not disassemble this product. Take it to a qualified service person when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of fire or personal injury.
4. CAUTION: Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
5. To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the product is used near children.
6. Do not expose power bank to rain or snow.
7. Do not use the power bank that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
8. Do not expose a power pack to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 100°C may cause explosion.
9. Switch off, deactivate or unplug the power bank when not in use.
10. CAUTION: Risk of Fire and Burns. Do Not Open, Crush or Incinerate. Follow Manufacturer's Instructions.

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference

will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- (1) Reorient or relocate the receiving antenna.
- (2) Increase the separation between the equipment and receiver.
- (3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- (4) Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC Radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment can be used in portable exposure condition.

The following importer is the responsible party (for FCC matters only).

Company Name: Fantasia Trading LLC

Address: 5350 Ontario Mills Pkwy, Suite 100, Ontario, CA 91764

Telephone: +1 800 988 7973

IC Statement

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s).

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

RF Exposure Statement

IC RF exposure statement:

This equipment complies with IC Radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment can be used in portable exposure condition.

IC RF déclaration d'exposition:

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement peut être utilisé dans des conditions d'exposition portables.

Manufacture: Anker Innovations Limited

Unit 56, 8th Floor, Tower 2, Admiralty Centre, 18 Harcourt Road, Hong Kong

Declaration of Conformity

This product complies with the radio interference requirements of the European Community.

Hereby, Anker Innovations Limited declares that this product is in compliance with Directives 2014/53/EU & 2011/65/EU. The full text of

the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

https://support.anker.com/s/article/Recommend?otherType=Anker_EN_External_Manual_and_Download&secondType=doc



This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

The following importers are the responsible parties (contract for EU and UK matters)

Anker Innovations Deutschland GmbH

Georg-Mueller-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

Anker Technology (UK) Ltd

GNR8, 49 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1HP, United Kingdom

- (a) frequency band(s) in which the radio equipment operates;
- (b) maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band(s) in which the radio equipment operates.

Radiated H-Field	-16.10dBuA/m@10m -20.82dBuA/m@10m
TX/RX frequency range	326.5KHz 1.778MHz

DE

- Verwenden Sie keinen Adapter mit einer Ausgangsleistung von 5V/1A (5W) oder weniger.
- Hohe Temperaturen werden die Ladegeschwindigkeit reduzieren und die Leistung einschränken, was bei allen kabellosen Powerbanks passiert. Es wird empfohlen, Ihr Gerät in Umgebungen mit Temperaturen unter 25°C / 77°F zu laden.

Wichtige Sicherheitshinweise

Bei Verwendung dieses Produkts sollten immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden:

1. Die Verwendung eines Netzgeräts oder Ladegeräts, das nicht vom Hersteller des Produkts empfohlen oder verkauft wird, kann zu einem Brandrisiko oder persönlichen Verletzungen führen.
2. Die Betriebstemperatur sollte zwischen 0°C bis 35°C / 32°F bis 95°F liegen.
3. Zerlegen Sie dieses Produkt nicht. Bringen Sie es zu einer qualifizierten Fachkraft, wenn eine Wartung oder Reparatur erforderlich ist. Eine falsche Wiedermontage kann zu einem Brandrisiko oder zu Verletzungen führen.
4. VORSICHT: Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird.
5. Um das Verletzungsrisiko zu reduzieren, ist eine enge

Überwachung erforderlich, wenn das Produkt in der Nähe von Kindern verwendet wird.

6. Setzen Sie die Powerbank nicht Regen oder Schnee aus.
7. Verwenden Sie nicht die Powerbank, die beschädigt oder modifiziert ist. Beschädigte oder modifizierte Batterien können unberechenbares Verhalten aufweisen, das zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.
8. Setzen Sie das Netzteil keiner Feuer- oder Überhitzungsgefahr aus. Eine Exposition gegenüber Feuer oder Temperaturen über 100°C kann eine Explosion verursachen.
9. Schalten Sie die Powerbank aus, deaktivieren Sie sie oder ziehen Sie sie aus der Steckdose, wenn sie nicht in Gebrauch ist.
10. VORSICHT: Brand- und Verbrennungsgefahr. Nicht öffnen, zerdrücken erhitzen oder verbrennen. Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers.

Konformitätserklärung

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der Europäischen Gemeinschaft an Funkstörungen.

Hiermit erklärt Anker Innovations Limited, dass dieses Produkt den Richtlinien 2014/53/EU & 2011/65/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:

https://support.anker.com/s/article/Recommend?otherType=Anker_EN_External_Manual_and_Download&secondType=doc



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen ist es an der jeweiligen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben.

- (a) Frequenzband/-bänder, in dem/denen das Radiogerät betrieben wird.
- (b) Maximale Hochfrequenzleistung, die im Frequenzband(en), in dem/denen das Funkgerät betrieben wird, übertragen wird.

Abgestrahtes H-Feld	-16.10dBuA/m@10m -20.82dBuA/m@10m
TX/RX Frequenzbereich	326.5KHz 1.778MHz

ES

- No utilice un adaptador con una salida de 5V/1A (5W) o menos.
- Las altas temperaturas reducirán la velocidad de carga y restringirán la potencia, lo cual sucede con todos los bancos de energía inalámbricos. Se recomienda cargar su dispositivo en entornos con temperaturas inferiores a 25°C / 77°F.

Instrucciones de seguridad importantes

Al utilizar este producto, siempre se deben seguir las precauciones básicas:

1. El uso de una fuente de alimentación o cargador no recomendado o vendido por el fabricante del producto puede resultar en un riesgo de incendio o lesiones personales.
2. La temperatura de operación debe estar entre 0°C a 35°C / 32°F a 95°F.
3. No desmonte este producto. Llévelo a una persona de servicio calificada cuando se requiera servicio o reparación. El reensamblaje incorrecto puede resultar en un riesgo de incendio o lesiones personales.
4. PRECAUCIÓN: Riesgo de explosión si se reemplaza la batería por un tipo incorrecto.
5. Para reducir el riesgo de lesiones, es necesaria una supervisión cercana cuando el producto se utiliza cerca de niños.
6. No exponga la batería externa a la lluvia o la nieve.
7. No utilice el banco de energía que esté dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar un comportamiento impredecible que resulte en incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
8. No exponga un paquete de energía al fuego o a una temperatura excesiva. La exposición al fuego o a una temperatura superior a 100°C puede causar una explosión.
9. Apaga, desactiva o desconecta el banco de energía cuando no esté en uso.
10. PRECAUCIÓN: Riesgo de Incendio y Quemaduras. No abrir, aplastar o incinerar. Siga las instrucciones del fabricante.

Declaración de conformidad

Este producto cumple con los requisitos de radiointerferencias de la Comunidad Europea.

Por la presente, Anker Innovations Limited declara que este producto cumple con las Directivas 2014/53/EU y 2011/65/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:

https://support.anker.com/s/articleRecommend?otherType=Anker_EN_External_Manual_and_Download&secondType=doc



Este símbolo indica que el producto no puede desecharse junto con los residuos domésticos. En su lugar, debe llevarse a un punto de recogida adecuado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

- (a) La(s) banda(s) de frecuencia en la(s) que opera el equipo de radio.
 (b) potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en la(s) banda(s) de frecuencia en la(s) que opera el equipo de radio.

Campo H de radiación	-16.10dBuA/m@10m -20.82dBuA/m@10m
Rango de frecuencia TX/RX	326.5KHz 1.778MHz

FR

- Ne pas utiliser un adaptateur avec une sortie de 5V/1A (5W) ou moins.
- Les hautes températures réduiront la vitesse de charge et limiteront la puissance, ce qui arrive à toutes les banques d'alimentation sans fil. Il est recommandé de charger votre appareil dans des environnements où la température est inférieure à 25°C / 77°F.

Consignes de sécurité importantes

Lors de l'utilisation de ce produit, il est toujours recommandé de prendre des précautions de base:

1. L'utilisation d'une alimentation électrique ou d'un chargeur non recommandé ou vendu par le fabricant du produit peut entraîner un risque d'incendie ou de blessure personnelle.
2. La température de fonctionnement doit être comprise entre 0°C et 35°C / 32°F et 95°F.
3. Ne pas démonter ce produit. Apportez-le à une personne de service qualifiée lorsque le service ou la réparation est nécessaire. Un remontage incorrect peut entraîner un risque d'incendie ou de blessure personnelle.
4. ATTENTION : Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect.
5. Pour réduire le risque de blessure, une surveillance étroite est nécessaire lorsque le produit est utilisé près des enfants.
6. Ne pas exposer la batterie externe à la pluie ou à la neige.
7. Ne pas utiliser la batterie externe qui est endommagée ou modifiée. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
8. Ne pas exposer un bloc d'alimentation à un feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 100°C peut causer une explosion.
9. Éteignez, désactivez ou débranchez la batterie externe lorsqu'elle n'est pas utilisée.
10. ATTENTION : Risque d'incendie et de brûlures. Ne pas ouvrir, écraser ou incinérer. Suivre les instructions du fabricant.

Déclaration de conformité

Ce produit est conforme aux exigences en matière d'interférences radio de la Communauté européenne.

Par la présente, Anker Innovations Limited déclare que ce produit est conforme aux directives 2014/53/UE et 2011/65/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante:

https://support.anker.com/s/articleRecommend?otherType=Anker_EN_External_Manual_and_Download&secondType=doc



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Au lieu de cela, il doit être remis au point de collecte applicable pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

- (a) bande(s) de fréquence dans laquelle l'équipement radio fonctionne.
 (b) puissance maximale de radiofréquence transmise dans la (les) bande(s) de fréquence dans laquelle l'équipement radio fonctionne.

Champ H rayonné	-16.10dBuA/m@10m -20.82dBuA/m@10m
Plage de fréquence TX/RX	326.5KHz 1.778MHz

IT

- Non utilizzare un adattatore con un'uscita di 5V/1A (5W) o inferiore.
- Le alte temperature ridurranno la velocità di carica e limiteranno la potenza, il che accade a tutte le power bank wireless. Si raccomanda di caricare il dispositivo in ambienti con temperature inferiori a 25°C / 77°F.

Istruzioni importanti sulla sicurezza

Quando si utilizza questo prodotto, è sempre necessario seguire le precauzioni di base:

- L'utilizzo di un alimentatore o caricabatterie non raccomandato o venduto dal produttore del prodotto può comportare un rischio di incendio o lesioni personali.
- La temperatura di esercizio dovrebbe essere compresa tra 0°C e 35°C / 32°F e 95°F.
- Non smontare questo prodotto. Portalo da un tecnico qualificato quando è necessario il servizio o la riparazione. Un rimontaggio non corretto potrebbe comportare un rischio di incendio o lesioni personali.
- ATTENZIONE:** Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo non corretto.
- Per ridurre il rischio di lesioni, è necessaria una stretta supervisione quando il prodotto viene utilizzato vicino ai bambini.
- Non esporre la power bank alla pioggia o alla neve.
- Non utilizzare la power bank che è danneggiata o modificata. Le batterie danneggiate o modificate possono manifestare un comportamento imprevedibile che può portare a incendi, esplosioni o rischi per la sicurezza.
- Non esporre un pacchetto batterie al fuoco o a temperature eccessive. L'esposizione al fuoco o a temperature superiori a 100°C può causare un'esplosione.
- Spegni, disattiva o scollega la power bank quando non in uso.
- ATTENZIONE:** Rischio di Incendio e Ustioni. Non aprire, schiacciare

o incenerire. Seguire le istruzioni del produttore.

Dichiarazione di conformità

Questo prodotto è conforme ai requisiti della Comunità europea relativi alle interferenze radio.

Con la presente, Anker Innovations Limited dichiara che questo prodotto è conforme alle Direttive 2014/53/UE e 2011/65/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo internet:
https://support.anker.com/s/article/Recommend?otherType=Anker_EN_External_Manual_and_Download&secondType=doc



Questo simbolo indica che il presente prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Dovrà invece essere consegnato al punto di raccolta applicabile per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

- (a) banda/e di frequenza in cui l'equipaggiamento radio opera;
 (b) massima potenza radiofrequenza trasmessa nella/e banda/e di frequenza in cui l'equipaggiamento radio opera.

Campo magnetico radiato	-16.10dBuA/m@10m -20.82dBuA/m@10m
Intervallo di frequenza TX/RX	326.5KHz 1.778MHz

NL

- Gebruik geen adapter met een uitgang van 5V/1A (5W) of minder.
- Hoge temperaturen zullen de laadsnelheid verminderen en de kracht beperken, wat gebeurt bij alle draadloze powerbanks. Het wordt aanbevolen om uw apparaat op te laden in omgevingen met temperaturen onder de 25°C / 77°F.

Belangrijke veiligheidsinstructies

Bij het gebruik van dit product dienen altijd basisvoorzorgsmaatregelen te worden genomen:

- Het gebruik van een voeding of oplader die niet wordt aanbevolen of verkocht door de fabrikant van het product kan leiden tot een risico op brand of persoonlijk letsel.
- De bedrijfstemperatuur moet liggen tussen 0°C en 35°C / 32°F en 95°F.
- Demonteer dit product niet. Breng het naar een gekwalificeerde servicemedewerker wanneer service of reparatie nodig is. Een onjuiste hermontage kan leiden tot brandgevaar of persoonlijk letsel.
- LET OP:** Risico op explosie als de batterij wordt vervangen door een verkeerd type.
- Om het risico op letsel te verminderen, is nauw toezicht noodzakelijk wanneer het product in de buurt van kinderen wordt gebruikt.

6. Stel de powerbank niet bloot aan regen of sneeuw.
7. Gebruik de powerbank niet als deze beschadigd of gewijzigd is. Beschadigde of gewijzigde batterijen kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen, wat kan leiden tot brand, explosie of risico op letsel.
8. Stel een power pack niet bloot aan vuur of overmatige temperatuur. Blootstelling aan vuur of temperaturen boven 100°C kan leiden tot explosie.
9. Schakel de powerbank uit, deactiveer deze of trek de stekker uit het stopcontact als deze niet in gebruik is.
10. LET OP: Risico op brand en brandwonden. Niet openen, of verbranden. Volg de instructies van de fabrikant.

Verklaring van conformiteit

Dit product voldoet aan de EU-vereisten met betrekking tot radio-interferentie.

Hierbij verklaart Anker Innovations Limited dat dit product voldoet aan de richtlijnen 2014/53/EU & 2011/65/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

https://support.anker.com/s/article/Recommend?otherType=Anker_EN_External_Manual_and_Download&secondType=doc



Dit symbool geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. In plaats daarvan moet het worden ingeleverd bij het daarvoor bestemde inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

- (a) frequentieband(en) waarin de radioapparatuur werkt.
- (b) maximale radiofrequentie-vermogen dat wordt verzonden in de frequentieband(en) waarin de radioapparatuur werkt.

Uitgestraald H-veld	-16.10dBuA/m@10m -20.82dBuA/m@10m
TX/RX frequentiebereik	326.5KHz 1.778MHz

PL

- Nie używaj adaptera o wyjściu 5V/1A (5W) lub mniejszym.
- Wysokie temperatury zmniejszą prędkość ładowania i ograniczą moc, co zdarza się we wszystkich przewodowych bankach energii. Zaleca się ładowanie urządzenia w środowiskach o temperaturze poniżej 25°C / 77°F.

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Podczas korzystania z tego produktu należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności:

1. Używanie zasilacza lub ładowarki niewskazanych lub nieprodukowanych przez producenta produktu może skutkować ryzykiem pożaru lub obrażeń osobistych.
2. Temperatura pracy powinna wynosić od 0°C do 35°C / od 32°F do 95°F.

9

3. Nie demontuj tego produktu. Przekaż to doświadczonemu specjalistcie od serwisu, gdy wymagane jest naprawa lub konserwacja. Niewłaściwe ponowne złożenie może skutkować ryzykiem pożaru lub obrażeń osobistych.
4. UWAGA: Ryzyko wybuchu w przypadku wymiany baterii na niewłaściwy typ.
5. Aby zminimalizować ryzyko urazu, konieczny jest ścisły nadzór podczas korzystania z produktu w pobliżu dzieci.
6. Nie wystawiaj power banku na deszcz lub śnieg.
7. Nie używaj power banku, który jest uszkodzony lub zmodyfikowany. Uszkodzone lub zmodyfikowane baterie mogą wykazywać nieprzewidywalne zachowanie, co może prowadzić do pożaru, eksplozji lub ryzyka obrażeń.
8. Nie wystawiaj akumulatora na ogień ani nadmierną temperaturę. Narażenie na ogień lub temperaturę powyżej 100°C może spowodować eksplozję.
9. Wyłącz, dezaktywuj lub odłącz power bank, gdy nie jest używany.
10. UWAGA: Ryzyko pożaru i oparzeń. Nie otwieraj, nie miazdź ani nie spalać. Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta.

Deklaracja zgodności

Ten produkt jest zgodny z wymogami Wspólnoty Europejskiej dotyczącymi zakłóceń radiowych. Niniejszym Anker Innovations Limited oświadcza, że produkt ten jest zgodny z Dyrektywami 2014/53/UE i 2011/65/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

https://support.anker.com/s/article/Recommend?otherType=Anker_EN_External_Manual_and_Download&secondType=doc



Ten symbol oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny. Zamiast tego, powinno zostać przekazane do odpowiedniego punktu zbierania w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

- (a) pasma częstotliwości, w którym działa sprzęt radiowy;
- (b) maksymalna moc radiowa przesyłana w pasmach częstotliwości, w których działa sprzęt radiowy.

Pole promieniowania H	-16.10dBuA/m@10m -20.82dBuA/m@10m
Zakres częstotliwości TX/RX	326.5KHz 1.778MHz

PT

- Não utilize um adaptador com uma saída de 5V/1A (5W) ou menos.
- Altas temperaturas reduzirão a velocidade de carregamento e restringirão a potência, o que acontece com todos os bancos de energia sem fio. Recomenda-se que você carregue seu dispositivo

Instruções de segurança importantes

1. O uso de uma fonte de alimentação ou carregador não recomendado ou vendido pelo fabricante do produto pode resultar em risco de incêndio ou lesão pessoal.
2. A temperatura de operação deve estar entre 0°C a 35°C / 32°F a 95°F.
3. Não desmonte este produto. Leve-o a um profissional qualificado de serviço quando for necessário serviço ou reparo. A montagem incorreta pode resultar em risco de incêndio ou lesão pessoal.
4. **ATENÇÃO:** Risco de explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto.
5. Para reduzir o risco de lesões, é necessária supervisão próxima quando o produto é usado perto de crianças.
6. Não exponha o power bank à chuva ou à neve.
7. Não utilize o banco de energia que está danificado ou modificado. Baterias danificadas ou modificadas podem apresentar comportamento imprevisível resultando em incêndio, explosão ou risco de lesão.
8. Não exponha um pacote de energia ao fogo ou temperatura excessiva. A exposição ao fogo ou temperatura acima de 100°C pode causar explosão.
9. Desligue, desative ou desconecte o banco de energia quando não estiver em uso.
10. **ATENÇÃO:** Risco de Incêndio e Queimaduras. Não abrir, esmagar ou incinerar. Siga as instruções do fabricante.

Declaração de Conformidade

Este produto cumpre as normas de interferências de rádio da Comunidade Europeia.

Pelo presente, a Anker Innovations Limited declara que este produto está em conformidade com as Diretivas 2014/53/UE e 2011/65/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da internet:

https://support.anker.com/s/article/Recommend?otherType=Anker_EN_External_Manual_and_Download&secondType=doc



Este símbolo indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deverá ser entregue ao ponto de coleta aplicável para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos.

- (a) banda(s) de frequência em que o equipamento de rádio opera;
- (b) potência máxima de radiofrequência transmitida na(s) faixa(s) de frequência em que o equipamento de rádio opera.

Campo H irradiado	-16.10dBuA/m@10m -20.82dBuA/m@10m
Faixa de frequência TX/RX	326.5KHz 1.778MHz

PT-BR

- Não utilize um adaptador com uma saída de 5V/1A (5W) ou menos.
- Altas temperaturas reduzirão a velocidade de carregamento e restringirão a potência, o que acontece com todos os bancos de energia sem fio. Recomenda-se que você carregue seu dispositivo em ambientes com temperaturas abaixo de 25°C / 77°F.

Instruções importantes de segurança

1. O uso de fonte de alimentação ou carregador não recomendado ou que não seja vendido pelo fabricante do produto pode resultar em risco de incêndio ou lesão pessoal.
2. A temperatura de operação deve estar entre 0°C a 35°C / 32°F a 95°F.
3. Não desmonte este produto. Leve-o a um profissional de serviço qualificado quando for necessário serviço ou reparo. A remontagem incorreta pode resultar em risco de incêndio ou lesão pessoal.
4. **ATENÇÃO:** risco de explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto.
5. Para reduzir o risco de lesões, é necessária supervisão próxima quando o produto é usado perto de crianças.
6. Não exponha o power bank à chuva ou neve.
7. Não utilize o banco de energia que está danificado ou modificado. Baterias danificadas ou modificadas podem apresentar comportamento imprevisível, resultando em incêndio, explosão ou risco de lesões.
8. Não exponha um pacote de energia ao fogo ou temperatura excessiva. A exposição ao fogo ou a temperatura acima de 100°C pode causar explosão.
9. Desligue, desative ou desconecte o banco de energia quando não estiver em uso.
10. **ATENÇÃO:** risco de incêndio e queimaduras. Não abrir, esmagar ou incinerar. Seguir as instruções do fabricante.

Declaração de conformidade

Este produto cumpre as normas de interferências de rádio da Comunidade Europeia.

Pelo presente, a Anker Innovations Limited declara que este produto está em conformidade com as Diretivas 2014/53/UE e 2011/65/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da internet:

https://support.anker.com/s/article/Recommend?otherType=Anker_EN_External_Manual_and_Download&secondType=doc



Este símbolo indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deverá ser entregue ao ponto de coleta aplicável para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos.

- (a) banda(s) de frequência em que o equipamento de rádio opera.

(b) potência máxima de radiofrequência transmitida na(s) faixa(s) de frequência em que o equipamento de rádio opera.

Campo H radiado	-16.10dBuA/m@10m -20.82dBuA/m@10m
Faixa de frequência TX/RX	326.5KHz 1.778MHz

RU

- Не используйте адаптер с выходом 5V/1A (5W) или менее.
- Высокие температуры снижают скорость зарядки и ограничивают мощность, что происходит со всеми беспроводными зарядными устройствами. Рекомендуется заряжать ваше устройство в условиях с температурой ниже 25°C / 77°F.

Важные инструкции по технике безопасности

При использовании данного продукта всегда необходимо соблюдать базовые меры предосторожности:

1. Использование блока питания или зарядного устройства, не рекомендованных или проданных производителем продукта, может привести к риску возникновения пожара или личной травмы.
2. Рабочая температура должна быть между 0°C и 35°C / 32°F и 95°F.
3. Не разбирайте этот продукт. Когда требуется обслуживание или ремонт, обратитесь к квалифицированному специалисту по обслуживанию. Неправильная сборка может привести к риску возникновения пожара или личной травмы.
4. **ОСТОРОЖНО:** Риск взрыва при замене батареи на неправильный тип.
5. Для снижения риска травм необходимо обеспечить тщательный контроль при использовании продукта вблизи детей.
6. Не подвешивайте power bank воздействием дождя или снега.
7. Не используйте поврежденный или измененный портативный аккумулятор. Поврежденные или измененные батареи могут проявлять непредсказуемое поведение, приводящее к возгоранию, взрыву или риску получения травм.
8. Не подвешивайте блок питания воздействию огня или чрезмерно высокой температуры. Воздействие огня или температуры выше 100°C может вызвать взрыв.
9. Выключите, деактивируйте или отключите внешний аккумулятор, когда он не используется.
10. **ОСТОРОЖНО:** Риск возгорания и ожогов. Не открывать, не давить или сжигать. Следуйте инструкциям производителя.

Декларация о соответствии

Это устройство соответствует требованиям по радиоинтерференции Европейского сообщества.

Настоящим Anker Innovations Limited заявляет, что данное изделие

соответствует Директивам 2014/53/ЕС и 2011/65/ЕС. Полный текст декларации о соответствии ЕС доступен по следующему интернет-адресу:
https://support.anker.com/s/article/Recommend?otherType=Anker_EN_External_Manual_and_Download&secondType=doc



Этот символ означает, что устройство нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Вместо этого он должен быть передан в соответствующий пункт сбора для переработки электрического и электронного оборудования.

- (a) диапазон(ы) частот, в котором работает радиооборудование;
(b) максимальная мощность радиочастотного сигнала, передаваемого в частотном диапазоне(ax), в котором работает радиооборудование.

Излучаемое магнитное поле	-16.10dBuA/m@10m -20.82dBuA/m@10m
Диапазон частот TX/RX	326.5KHz 1.778MHz

SV

- Använd inte en adapter med en utgång på 5V/1A (5W) eller mindre.
- Höga temperaturer kommer att minska laddningshastigheten och begränsa effekten, vilket är något som händer med alla trådlösa powerbanks. Det rekommenderas att du laddar din enhet i miljöer med temperaturer under 25°C / 77°F.

Viktiga säkerhetsanvisningar

Vid användning av denna produkt bör grundläggande försiktighetsåtgärder alltid följas:

1. Användning av en strömförsörjning eller laddare som inte rekommenderas eller säljs av produktens tillverkare kan resultera i en risk för brand eller personskada.
2. Drifttemperaturen bör vara mellan 0°C till 35°C / 32°F till 95°F.
3. Demontera inte den här produkten. Ta det till en kvalificerad servicetekniker när service eller reparation krävs. Felaktig montering kan resultera i en risk för brand eller personskada.
4. **WARNING:** Risk för explosion om batteriet ersätts med en felaktig typ.
5. För att minska risken för skador krävs noggrann övervakning när produkten används i närheten av barn.
6. Utsätt inte powerbanken för regn eller snö.
7. Använd inte en skadad eller modifierad powerbank. Skadade eller modifierade batterier kan uppvisa oförutsägbart beteende som kan leda till brand, explosion eller risk för skada.
8. Utsätt inte en strömförsörjning för eld eller överdriven temperatur. Exponering för eld eller temperatur över 100°C kan orsaka explosion.
9. Stäng av, inaktivera eller koppla ur powerbanken när den inte

anvands.

10. VARNING: Risk för brand och brännskador. Öppna inte, krossa inte eller förbränn inte. Följ tillverkarens instruktioner.

Försäkran om efterlevnad

Den här produkten uppfyller EU-kraven för radiointerferens. Härmed förklarar Anker Innovations Limited att denna produkt överensstämmer med direktiven 2014/53/EU & 2011/65/EU. Hela texten i EU:s försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress:
https://support.anker.com/s/article/Recommend?otherType=Anker_EN_External_Manual_and_Download&secondType=doc



Den här symbolen indikerar att den här produkten inte ska behandlas som hushållsavfall. Istället ska den lämnas till lämplig insamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

- (a) frekvensband där radioutrustningen fungerar.
(b) maximal radiofrekvens-effekt som överförs i frekvensbanden där radioutrustningen verkar.

Strålat H-fält	-16.10dBuA/m@10m -20.82dBuA/m@10m
TX/RX frekvensområde	326.5KHz 1.778MHz

TR

- 5W/1A (5W) veya daha az çıkışı olan bir adaptör kullanmayın.
- Yüksek sıcaklıklar şarj hızını azaltacak ve gücü kısıtlayacaktır, bu da tüm kabloluşuz güç bankalarınıza meydana gelen bir durumdur. Cihazınızı 25°C / 77°F'in altındaki sıcaklıklarda olan ortamlarda şarj etmeniz önerilir.

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

Bu ürünü kullanırken her zaman temel önlemler alınmalıdır:

1. Ürün üreticisi tarafından önerilmeyen veya satılmayan bir güç kaynağı veya şarj cihazının kullanımı yangın veya kişisel yaralanma riskine neden olabilir.
2. İşletme sıcaklığı 0°C ilt 35°C / 32°F ilt 95°F arasında olmalıdır.
3. Bu ürünü sökmemelisiniz. Servis veya tamir gerektiğinde, nitelikli bir servis görevlisine götürün. Yanlış yeniden montaj, yangın veya kişisel yaralanma riskine neden olabilir.
4. UYARI: Yanlış türde bir pil ile değiştirilirse patlama riski vardır.
5. Yaralanma riskini azaltmak için, ürün çocukların yakınında kullanıldığında yakın gözetim gereklidir.
6. Güç bankasını yağmura veya kar yağışına maruz bırakmayın.
7. Hasarlı veya değiştirilmiş olan güç bankasını kullanmayın. Hasarlı veya değiştirilmiş piller, yangın, patlama veya yaralanma riskiyle

15

sonuçlanabilecek öngörülemeyen davranışlar sergileyebilirler.

8. Bir güç paketini ateşe veya aşırı sıcaklığa maruz bırakmayın. Ateşe veya 100°C'in üzerindeki sıcaklığa maruz kalmak patlamaya neden olabilir.
9. Kullanılmadığında taşınabilir şarj cihazınızı kapatın, devre dışı bırakın veya fişten çekin.
10. UYARI: Yangın ve Yanıklık Riski. Açmayın, ezerek veya yakarak yok edin. Üretici Talimatlarını Takip Edin.

Uygunluk Beyanı

İşbu belge ile Anker Innovations Limited, bu ürünün 2014/53/EU ve 2011/65/EU Yönergesi ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:
https://support.anker.com/s/article/Recommend?otherType=Anker_EN_External_Manual_and_Download&secondType=doc



Bu sembol, bu ürünün evsel atık olarak işlem görmemesi gerektiğini belirtir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için ilgili toplama noktasına teslim edilmelidir.

- (a) Radyo ekipmanının çalıştığı frekans bandı(ları).
(b) Radyo ekipmanının çalıştığı frekans bandında iletilen maksimum radyo frekans gücü.

İşiyarı Manyetik Alan	-16.10dBuA/m@10m -20.82dBuA/m@10m
TX/RX frekans aralığı	326.5KHz 1.778MHz

JP

- 5W 出力のアダプタには接続しないでください。
- 周囲の温度が高い場合、出力が低下し充電速度が落ちますが、これはすべてのワイヤレス充電対応モバイルバッテリーに共通する現象です。気温が 25°C 未満の環境で機器を充電することが推奨されます。

安全にご使用いただくために

本製品を使用する際には、下記の注意事項をお守りください。

1. 製造元により販売もしくは推奨されていない製品 (充電器など) を使用した場合、火事や怪我につながる恐れがあります。
2. 動作温度は約 0°C ~ 35°C です。
3. 危険ですので分解しないでください。故障だと思われる場合は、カスタマーサポートまでご連絡ください。分解後、誤って組み立てると火事や怪我につながる恐れがあります。
4. 注意: 破損したまたは改造されたバッテリーは、火事・爆発・怪我を引き起こす危険性があります。
5. 事故を防ぐため、お子様の手の届かないところでご使用ください。

16

6. 雨や雪にさらさないでください。
7. 危険ですので、分解しないでください。修理が必要な場合は、カスタマーサポートまでご連絡ください。分解したり誤って組み立てると、火事や怪我につながる恐れがあります。
8. 高温にさらさないでください。火や 100° C を超える温度にさらされると、爆発を引き起こす恐れがあります。
9. ご使用にならない場合は、本製品の電源をオフにしてください。
10. 本製品を分解しないでください。不具合が発生している場合は、カスタマーサポートまでご連絡ください。分解中または分解後に誤って組み立てる際に火災や怪我につながる恐れがあります。



LI-Ion 20

本製品に内蔵されているリチウムイオン電池はリサイクル可能な貴重な資源です。リチウムイオン電池の取り外しはお客様で行わず、排出協力店へお持ちください。排出協力店の詳細は、一般社団法人 JBRC のホームページをご参照ください。 <https://www.jbrc.com/>



本製品を廃棄する際は、お住まいの自治体のルールに従ってください。

KO

- 5V/1A (5W) 以下の出力を 가진 어댑터는 사용하지 마십시오.
- 높은 온도는 충전 속도를 감소시키고 전력을 제한하는데, 이는 모든 무선 충전 보조배터리에 발생하는 현상입니다. 기기를 25° C / 77° F 이하의 온도 환경에서 충전하는 것이 좋습니다.

중요 안전 지침

이 제품을 사용할 때에는 항상 기본적인 주의사항을 따르시기 바랍니다.

1. 제품 제조업체에서 권장하거나 판매하지 않은 전원 공급 장치 또는 충전기를 사용하지 하제 또는 개인 부상의 위험이 있을 수 있습니다.
2. 운전 온도는 0° C 에서 35° C / 32° F 에서 95° F 사이여야 합니다.
3. 이 제품을 분해하지 마십시오. 수리 또는 수리가 필요할 때는 자격을 갖춘 서비스 담당자에게 가져가십시오. 부적절한 재조립은 화재나 개인 부상의 위험을 초래할 수 있습니다.
4. 주의: 잘못된 종류의 배터리로 교체할 경우 폭발 위험이 있습니다.
5. 부상 위험을 줄이기 위해서는 제품이 어린이 근처에서 사용될 때 감독이 필요합니다.
6. 파워 뱅크를 비나 눈에 노출하지 마십시오.
7. 손상되거나 수정된 파워 뱅크를 사용하지 마십시오. 손상된 또는 수정된 배터리는 불, 폭발 또는 부상 위험으로 이어질 수 있는 예측할 수 없는 동작을 보일 수 있습니다.
8. 파워 팩을 불이나 과도한 온도에 노출하지 마십시오. 화재 또는 100° C 이상의 온도에 노출되면 폭발이 발생할 수 있습니다.

9. 사용하지 않을 때는 보조배터리를 끄거나 비활성화하거나 플러그를 뽑으세요.
10. 주의: 화재 및 화학 위험이 있습니다. 열지 마시고, 소각하지 마시오. 제조업체의 지시사항을 따르십시오.



이 기호는 이 제품이 가정용 쓰레기로 처리되지 않아야 함을 나타냅니다. 대신 해당 전기 및 전자 장비 재활용을 위한 적절한 수거 지점으로 인도되어야 합니다.

繁中

- 請勿使用輸出為 5V/1A (5W) 或以下的適配器。
- 高溫會降低充電速度並限制電力，這是所有無線行動電源都會發生的情況。建議您在溫度低於 25° C / 77° F 的環境中給設備充電。

重要安全須知

使用此產品時，應始終遵循基本預防措施：

1. 使用非產品製造商推薦或銷售的電源或充電器可能會導致火災或人身傷害風險。
2. 操作溫度應在 0° C 至 35° C / 32° F 至 95° F 之間。
3. 請勿拆卸此產品。需要維修或保養時，請將其送至合格的服務人員處。不正確的重新組裝可能導致火災或人身傷害風險。
4. 注意：如果更換不正確的電池類型，可能會發生爆炸的風險。
5. 為了降低受傷風險，在產品使用時靠近兒童時需要進行密切監督。
6. 請勿讓行動電源暴露於雨水或雪中。
7. 請勿使用已損壞或經修改的行動電源。損壞或修改過的電池可能表現出不可預測的行為，導致火災、爆炸或受傷風險。
8. 不要將電源包暴露於火源或過高的溫度下。接觸火源或溫度高於 100° C 可能會導致爆炸。
9. 不使用時請關閉、停用或拔掉行動電源。
10. 注意：火災和燙傷的風險。請勿打開、壓碎或焚燒。遵循製造商的指示。



此符號表示本產品不得做為家庭廢棄物處理。反之，應交付適當的回收點進行電器和電子設備的回收。

- לא تستخدم محولاً بإخراج 5 فولت/1 أمبير (5 واط) أو أقل.
- ارتفاع درجات الحرارة سيقلل من سرعة الشحن ويقلد الطاقة، وهو أمر يحدث لجميع البطاريات اللاسلكية للطاقة. يُنصح بتجنب شحن جهازك في بيئات ذات درجات حرارة أقل من 25 درجة مئوية / 77 درجة فهرنهايت.

تعليمات السلامة الهامة

1. عند استخدام هذا المنتج، يجب دائماً اتباع الاحتياطات الأساسية.
 1. استخدام مصدر طاقة أو شاحن غير موصى به أو مبالغ من قبل مصنع المنتج قد يؤدي إلى خطر الحريق أو الإصابة الشخصية.
 2. يجب أن تكون درجة الحرارة المتشغل بها بين 0 درجة مئوية إلى 35 درجة مئوية / 32 درجة فهرنهايت إلى 95 درجة فهرنهايت.
 3. لا تترك هذا المنتج. خذها إلى شخص مؤهل في الخدمة عند الحاجة إلى صيانة أو إصلاح. قد يؤدي إعادة التجميع بشكل غير صحيح إلى خطر الحريق أو الإصابة الشخصية.
 4. تحذير: خطر الانفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع غير صحيح.
 5. لتقليل خطر الإصابة، يجب إشراف وتيقن عند استخدام المنتج بالقرب من الأطفال.
 6. لا تعرض بلك الطاقة للمطر أو الثلج.
 7. لا تستخدم بلك الطاقة الذي تم تعديله أو تلفه. قد تظهر البطاريات التالفة أو المعدلة سلوكاً غير متوقع يؤدي إلى نشوب حريق أو انفجار أو خطر الإصابة.
 8. لا تعرض حزمة الطاقة للتلوث أو درجات الحرارة الزائدة. تعرض الشيء للتلوث أو درجة حرارة تزيد عن 100 درجة مئوية قد يتسبب في انفجاره.
 9. أطفئ أو عطل أو افصل البلك الطاقة عند عدم الاستخدام.
 10. تحذير: خطر الحريق والحروق. لا تفتح، أو تحرق. اتبع تعليمات الشركة المصنعة.
- يشير هذا الرمز إلى أنه لا يجب التعامل مع هذا المنتج على أنه نفايات منزلية. بدلاً من ذلك، يجب تسليمه إلى نقطة جمع الأجهزة الكهربائية والإلكترونية لإعادة التدوير.



نطاق(ات) التردد الذي يعمل به معدات الراديو.

أقصى قدرة للتردد اللاسلكي المنبعث في نطاق (النمط) التردد الذي يعمل به جهاز الراديو.

المجال المغناطيسي المشع	-16.10dBuA/m@10m -20.82dBuA/m@10m
نطاق تردد TX/RX	326.5KHz 1.778MHz

- אל תשתמש במתאם עם יציאה של 5V/1A (5W) או פחות.
- טמפרטורות גבוהות יפחיתו את מהירות הטעינה ויגבילו את ההספק, דבר שקורה לכל הבקרים האלחוטיים לאנרגיה. מומלץ לטעון את המכשיר שלך בסביבות עם טמפרטורות מתחת ל-25°C / 77°F.

הוראות בטיחות חשובות

כאשר משתמשים במוצר זה, יש לעקוב תמיד אחרי הזהירות הבסיסיות:

1. שימוש במספק כוח או מטען שאינם מומלצים או מיוצרים על ידי היצרן של המוצר עשוי לגרום לסכנת אש או פגיעה אישית.
2. טמפרטורת הפעולה צריכה להיות בין 0°C-35°C / 32°F-95°F.
3. אל תחש את המוצר הזה. קח אותו לאדם מוסמך לשירות או תיקון כאשר נדרש. הרכבה לא כנונה עשויה לגרום לסכנת אש או פגיעה אישית.
4. זהירות: קיים סכנת פיצוץ אם הסוללה מוחלפת בסוג שגוי.
5. כדי להפחית את הסיכון לפגיעה, נדרש פיקוח קרוב כאשר המוצר משמש ליד ילדים.
6. אל תחש exposed מטען כוח לגשם או לשלג.
7. אל תשתמש במטען הכוח שנפגע או שהשתנה. סוללות פגומות או מותאמות עשויות להציג התנהגות לא צפויה המסוכנת ועשויה לגרום לשריפה, פיצוץ או סכנת פגיעה.
8. אל תחש exposed לחבילת כוח לאש או טמפרטורה יתרה. החשיפה לאש או לטמפרטורה מעל 100 מעלות צלזיוס עשויה לגרום לפיצוץ.
9. כבה, השבת או הוצא מהשקע את הפאנור בנק כאשר אינו בשימוש.
10. זהירות: סכנת אש וכיבית. אסור לפתוח, לטחון או לשרוף. יש לעקוב אחר ההוראות של היצרן.



סימול זה מציינ כי אין להתייחס למוצר כאל פסולת ביתית רגילה. במקום זאת, יש להעביר את הציוד לנקודת האיסוף המתאימה למסרת מחזור ציוד חשמלי ואלקטרוני.

(ת) תדר(ים) בהם הציוד הרדיו פועל.

הכוח המרבי של תדרי רדיו המשודרים בטווח התדרים שבהם הציוד הרדיו פועל.

שדה H קורן	-16.10dBuA/m@10m -20.82dBuA/m@10m
טווח תדרי TX/RX	326.5KHz 1.778MHz



support@anker.com

support.me@anker.com (For Middle East and Africa Only)

(US/CA) +1 (800) 988 7973

(UK) +44 (0) 1604 936200

(DE) +49 (0) 69 9579 7960

(Middle East & Africa) +971 529 750 842

(UAE) +971 8000320817

(KSA) +966 8008500030

(Kuwait) +965 22069086

(Egypt) +20 8000000826

(AU) +61 3 8331 4800

(TR) +90 (850) 4601414

(RU) +8 (800) 511-86-23

(India) +91 18003138831

(中国) +86 400 0550 036

(日本) 03 4455 7823

(한국) +82 02-1661-9246

